

**Zeitschrift:** Bulletin Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse, Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik  
**Band:** 106 (2015)  
**Heft:** 9

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

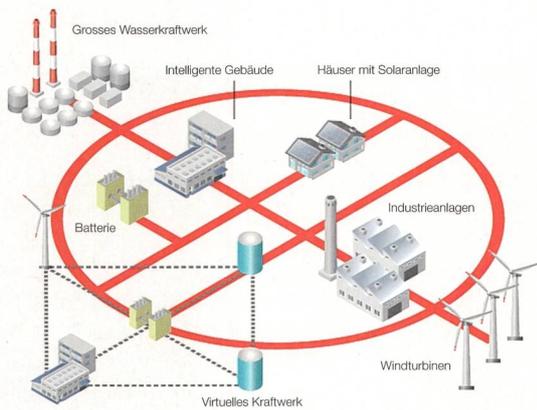
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**9** Matthias Galus  
**Stromnetze: Mehr Intelligenz und weniger Kupfer**  
 Die Integration von Sonnen- und Windenergie stellt die Verteilnetze vor neue Herausforderungen. Um die neuen Ressourcen bewirtschaften zu können, sind intelligente Netze erforderlich. Eine Roadmap zeigt, welche aktive Rolle Smart Grids in der künftigen Energieversorgung übernehmen könnten.

**Branche**

**9** Matthias Galus  
**Stromnetze: Mehr Intelligenz und weniger Kupfer**

**14** Bruno LeRoy, Matthias Galus  
**Pistes vers l'avenir des réseaux électriques suisses**

**16** Stefan Grösser et al.  
**Smart-Market-Modell für Strommarkt**

**21** Stephan Moser  
**Monitoring-Plattform für Verteilnetz**

**26** Sandra Trittin  
**Virtuelle Kraftwerke: Kleine Beiträge, grosse Wirkung**

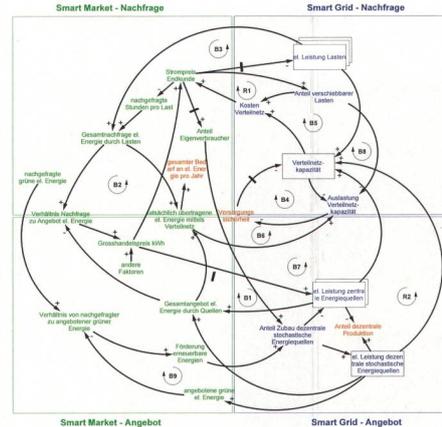
**28** Sven Erni, Peter Signer, Stefan Burri  
**Sunshine-Regulierung: Erste Ergebnisse**

**31** Toni Biser, Michael Brunner, Simon Eberhard  
**Fachkräfte gesucht – auf allen Stufen**

**36** Wahlen 2015: Statements von Politikern

**38** Das Haus wird zum Kraftwerk

**39** Sihl wird wieder fischgängig



**16** Stefan Grösser et al.  
**Kausales Smart-Market-Modell für den Schweizer Strommarkt**  
 Ein neu entwickeltes Smart-Market-Modell zeigt wichtige kausale Zusammenhänge im heutigen Elektrizitätssystem. Es beinhaltet sowohl die Verteilnetzebene als auch die Marktebene. Die wesentliche Einsicht ist, dass die Kopplung von Markt und Netz asymmetrisch ausgestattet zu sein scheint.

**Technologie**

**41** Radomír Novotný  
**Smart-Grid-Forschungslabors**

**47** Maurus Bachmann et al.  
**Werden auch die Trafostationen smart?**

**51** Gilbert Maître et al.  
**Stocker l'énergie électrique sous forme de chaleur dans les bâtiments**

**56** Guido Santner  
**Testplattform für Power-to-Gas**

**ETG-Fokus / Focus ETG**

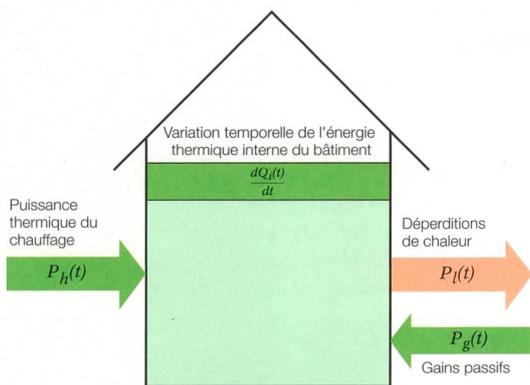
**60** Norman Ihle  
**Der Beitrag des Hamburger Hafens zur Energiewende**

**64** Eisenbahntagung in Spiez

**Praxis / En pratique**

**66** Groupe de travail CPR-Câble  
**Choix de câbles en matière de protection incendie**

**70** Panorama

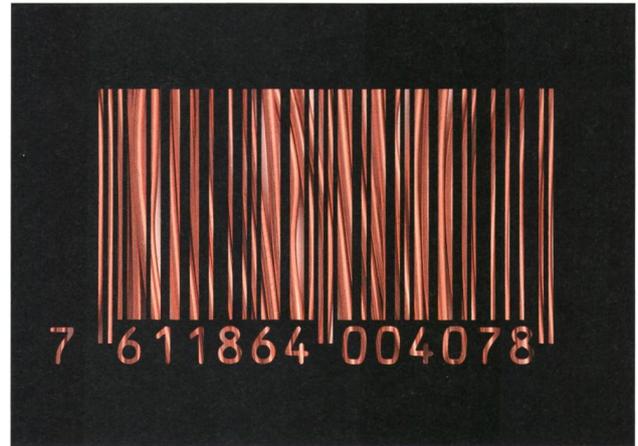


51

Gilbert Maître et al.

**Stocker l'énergie électrique sous forme de chaleur dans les bâtiments**

Un recours massif aux énergies renouvelables intermittentes que sont le solaire et l'éolien nécessite la mise en œuvre de moyens de stockage. Dans cet article, une solution de stockage sous forme de chaleur dans les bâtiments résidentiels est envisagée. Son potentiel à l'échelle de la Suisse est en outre évalué.



Ethan Oelman

**Titelbild**

Was das Barcode-System für den Detailhandel ist Smart Energy für den Strommarkt. Mit intelligenten Lösungen können auch wertvolle Kupferkabel eingespart werden.

**Photo de couverture**

Smart Energy est au marché de l'électricité ce que le système de codes-barres est au commerce de détail. Les solutions intelligentes permettent aussi de se passer de précieux câbles de cuivre.

**VSE / AES**

- 72 Meinung Opinion
- 73 Die politische Feder La plume politique
- 75 Recht – Angepasste Vorschriften für neue Elektro-Fahrzeuge
- 77 Qualität der Schweizer Stromversorgung ist hervorragend  
Excellente qualité de l'approvisionnement électrique

**Electrosuisse**

- 78 Perspektiven Perspectives
- 79 Swiss-PV-Label
- 80 Benvenuto in Electrosuisse
- 82 CES: News Nouvelles
- 83 ESTI: Sicherheitskonzept nach Starkstromverordnung
- 85 ESTI: Concept de sécurité selon l'ordonnance sur le courant fort
- 87 ESTI: Concetto di sicurezza secondo l'ordinanza sulla corrente forte

**Diverse / Divers**

- |     |                 |                |
|-----|-----------------|----------------|
| 3   | Editorial       | Éditorial      |
| 6   | Inspiration     | Inspiration    |
| 89  | Veranstaltungen | Manifestations |
| 91  | Bücher          | Livres         |
| 92  | Produkte        | Produits       |
| 101 | Impressum       | Impressum      |
| 102 | Forum           | Forum          |